

Разговор двух старушек

- 1- Здорово живёшь!
2- И вам не хворать!
1- Чо нового?
2- Ой! У нас в деревне нечисть водится. Мельница на одине стояла, и там нечисто творилось, бомка, народ гыт, шалит.
1- Да ну ты к шёмору! А у нас нонеча ночью как шабаркнет что-то по крыше!
Утром глянули- трубу ветром повалило, думали бес.
2- Да, така погодка.
1- Внушеньки у ты как?
2- Ой, от горшка два вершка, сикавки, а туда же им - на таны надоть.
1- У мя старшенькая така же, домой не загонишь, лиж бы бегать.
2- А меньшая Надька че сени утворила! Пошла гулять, грю ей: ««Укрой парник гунями, ночью заморозок будет». Она пообещала и усвистала. Я утром глянула, а парник открыт. Все огурцы замерзли. вот я её, неслуха, вицей шоркнула.
1- Ой, темнешеньки!

Словарь диалектных слов поселка Кын

«А»

А`ндел – ангел « А невестушка у меня – ну чисто андел».
Бабай, бабайка – злой дух, бес. « Не плачь, а то бабайка заберет» - пугают капризных детей.

«Б»

Ба`бки – суслоны, поставленные в поле снопы сжатого хлеба или льна.
Ба`ушка – бабушка. « Сидит баушка у окна да песни поет»
Бадок (бадок`г) – посох, палка, дубинка. « У батяни моего заместо всей науки бадок был – как вытянет поперек спины!»
Базла`ть – кричать, громко и бестолково говорить.
Ба`знуть (бу`знуть) – ударить, стукнуть. «Только за уютюг взялась, а меня как ба`знет током!»
Баздырну`ть – сильно ударить (базнуть в превосходной степени).
Бакла`н – чурка, чурбан.
Бакла`шка – небольшая чурочка. « В ранешнее время заготавливали мы березовые баклашки - газогенераторная чурка называлось, бензина не было, дак машины на чурках ездили».
Балда` – кувалда. « « Привезли мне дрова комлеватые, витые. Без клина да без балды и не разделаешь».
Баско`й, ба`сенький – красивый, пригожий
Ба`стриг – жердь, которой придавливают воз с сеном. «Воз сена наложили, бастригом придавили, затагнули – можно и ехать».
Бараго`зить – возиться, егозить.
Барахво`стить – городить чепуху, чушь пороть, говорить неправду. « Ну, забарахвостила, язык без костей».
Ба`ять – говорить. « Баско бает – любо слушать».
Бересто` - береста. « Бересто дерут в июне, как листочки зеленые на березе распустились, после Троицы».

Бе`чь – бежать (убечь, сбечь).

Бздану`ть – плеснуть, наподдать. «Как бзданула каленой водой на каменку – меня паром аж подбросило».

Бзде`ть – вонять, переносное значение – пугаться. «А как драка началась, он забздел и в кусты».

Бзду`н – трус, человек, которому нельзя доверять.

Больша`к – глава большой семьи у старообрядцев, пользуется непререкаемым авторитетом. Большу`ха – мать большого семейства. «Большак слово скажет – по его слову все и делают, он в семье главный».

Бо`мка – злой дух. «А в том доме беспокойно было, по ночам бомка шалил».

Борча`тка – дубленый полушубок с отделкой. «В магазин идешь, так уж куфайку не надевай, есть ведь борчатка».

Бо`тало – колоколец у скота. Переносное значение – длинный язык. «Подвяжи ботало» – заткнись.

Бра`згаться – 1) плюхаться, возиться в воде или в другой жидкости. «Им бы только в луже бразгаться – чисто поросята». 2) поганить, грязнить. «Набразгалась в молоке, дак оно и скисло».

Бра`тчики – мужья родных сестер.

Бра`читься – жениться, выходить замуж, играть свадьбу. «Сначала у нас просватанье делают, а потом уж и брачатся».

Будь ты к шёмеру (к чёмеру) – иди ты к чёрту; иногда употребляется в значении: да не может быть (выражение недоверия к сказанному). Вариант: «Ну тебя к чёмеру».

Буро`вить – идти поперек, нести чепуху, несуразничать. «Вечно ты буровишь, ну и характер».

Бутырма`га – дрянное пойло, брага. «Опять своей бутырмаги нажрался. Свинья грязи найдет».

Бу`чить – ошпаривать кадку или бочку кипятком, чтобы отбить дурной запах. «Прежде чем капусту квасить, кадку как следоват пробучить надо, пропарить её с пихтой, с вересом».

«В»

Ва`га – рычаг. Важить – работать рычагом.

Ва`чеги – vareжки.

Ве`рес – можжевельник. «Принеси вереса дежу бучить».

Вехо`тка – мочалка из липового лыка.

Ви`тень – витой кнут. «Как в дальнюю дорогу ехать – витень непременно брали: им и от волка, и от лихого человека оборониться можно».

Ви`ца – березовый или ивовый прут.

Во`шкаться – возиться, мешкать. «Ну чо ты там вошкаешься, давнр пора уж выходить».

Вы`шка – чердак в доме над избой, куда складывают ненужные вещи на хранение.

«Г»

Га`ркать – звать. «Что-то Надюхи не видать, подь-ка погаркай ее с огорода».

Га`сник – пояс.

Го`лбец, го`лбчик – подпол в избе для хранения припасов.

Голи`к – метла, домашний березовый веник – без листьев. Связка голых прутьев. Банный веник, с которого обилась вся листва.

Голо`вь – рыба голавль.

Го`ныш – трава со съедобными весенними побегами и корневищем, напоминающим морковь. «По весне ишо гоныши собирали, и так ели, и квасили».

Горбови`к – прямой сарафан. «Для моления одежда особая была: горбовик надевали».

Гребь – полевая работа по сгребанию и уборке высохшего сена. «Косили одни мужики, а на гребь всей семьей вышли : и бабы, и старики, и дети».

Груздя`нка – похлебка из груздей. « А мой вчерась принес пяток сухих груздей, груздянки наварила».

Гу`бы – грибы (не пластинчатые, а трубчатые).

Гу`бница – похлебка из грибов.

Гу`ня – верхняя одежда. Ветхая одежда для черной работы, тряпьё. « Ты чё в чистом в конюшню пошла? Гуню накинь, тогда и управляйся». «Укрой парник гунями, ночью заморозок будет».

Д»

Да`веча – недавно, вчера.

Де`жа – кадушка или бочка. «Дежа рассохлась, прежде чем капусту солить, размочить ее надо».

Домови`на – тесаная или долбленая колода, в которую кладут покойника. «Домовину стары люди еще при жизни себе ладят, на вышке хранят. Делают ее из липы, дерево легкое, святое».

До си`кель мес (мест) – до этих пор, досюда (показывают рукой ниже пояса). « Шел по перекату, оступился и промок до сикель мес» - и рукой показывает покуда.

Дресва` – рассыпающийся в песок выветренный камень. «А берег-то дресвяный, так и сыплется, так и сыплется».

Дрючо`к – палка. «Опять парни после танцев подрались, да не кулаками – дрючками. Пьяные дак».

Дува`н – сильный ветер, буря. Или - дележ добычи.

Душно`й – вонючий, неприятно пахнущий. « Есть пиканы съедобные, а есть душные – те есть нельзя»

Ды`бать – искать, также употребляется в смысле – думать. Надыбать – найти, но и - надумать. «Что стоишь – дыбаешь? Пошел картошку копать!»

Дыра в небе - так говорят о месте, где все временно, временный быт, съезжий люд. «На станции своих коренных нет – дыра в небе».

Ды`рманка – непослушная девчонка. « Ей бы только на танцы бегать, дырманка право слово».

«Ё»

Ёмской - 1) большой, емкий. «Ёмской у тебя пестерь, ведра на полтора». 2) быстро, шустро. « Ух, какая твоя Надька ёмская в работе».

«Ж»

Жа`мкать – жевать . « Садись, пожамкаем чем Бог послал».

Жа`мки – нажёвки, жвачка. «Ты когда соты медовые ешь, жамки не выбрасывай, из них воск топят».

Жарёха – грибы, сваренные с картошкой и заправленные сметаной.

Желтя`к – желтый груздь, идет в засолку. « Желтяки из году в год в одном месте растут, сухие опушки любят».

Жура`влиха – ягода клюква.

«З»

Засви`стнуть – забросить, закинуть. « Ищу вилы металлические, а их Серега уж на воз засвистнул».

Закобе`нило – застыло, затвердело. «Сначала снег выпал, а уж потом дрогу закобенило, значит должно еще оттаять».

Зако`рки, закро`шки – за спиной. «Сама-от реку в брод бреду, а дочку на закрошки посадила».

Замора`чивать – затягивает непогодой небо. «После обеда заморочало – все небо затянуло, быть дождю».

За`поть – частокол на реке, устраиваемый для лова рыбы.

За`пан – фартук.

апу`ки - заговоры, обереги. «Когда молодых на брачную ночь оставляют, то запуки делают, чтобы их не изурочили».

Заро`д – особый высокий и узкий стог сена, наметанный между стожарами. В нем влажноватое сено просыхает. Правильно сметанному зароду дождь не страшен.

Заскору`знуть – засохнуть.

За`ствовать – закрывать, заслонять. «Уйди, а то свет заствуешь».

Заячья ки`слица – заячья капуста, растение.

Земля`нка – земляника. «На вырубках на третий год землянка крупной бывает, ведрами носят».

Зипу`н – верхняя одежда из грубой ткани.

Зна`ткий, зна`ткая – знающий(ая), сведущий(ая) в тайных делах, колдовстве. «Мать-от у них была знаткая, содеяла что-то и враз все сыновья пить бросили»

Зы`бка – колыбель для маленького ребенка.

«И»

Изопре`ть – сгнуть. «Сыры доски без лежек не клади – изопреют».

Изуро`чить – испортить, заговорить, околдовать, сглазить. «Что это малой у тебя второй день орет – поди изурочил кто? Никого черноглазого у вас не было?»

Испо`дки – варежки.

Иссь – есть, кушать. «Эй, мужики, пошли иссь».

Иставля`тельный – похожий, точь- в- точь. «Женщина одна говорила, что к ней муж-покойник ходит по ночам, а это бес был иставлятельный такой. Она шибко тосковала по мужу, вот бес и стал ходить».

«К»

Калёная вода – очень горячая, крутой кипяток. «Прежде чем в бане садиться ,полку каленой водой обдай ».

Ка`лига – брюква. « В ранешнее время кукол не было, дак мы их из калиги резали: наиграешься, да и откусишь».

Ка`менка – печь в русской бане с камнями для пара.

Ка`танки – самодельные валенки, обычно тонкие и мягкие. «Я в магазинных валенках ходить не могу – ноги натирают, мне Мишка посулился катанки изладить».

Кержа`к – старообрядец. В переносном смысле – прижимистый, упрямый, несговорчивый человек.

Керкать – 1) кричать. «Ну чё ты керкаешь на всю улицу!» 2) кашлять. «Володька как с тюрьмы вернулся, так всё керкает, аж на улице слышно, должно туберкулез у него».

Ки`слица – щавель. «Ранише-то и слова такого не знали – щавель, все кислица, да кислица».

Клеть – рубленая холодная (без печки) часть дома. «Летом в жару спать стелили в клетки, там воздуху больше».

Клюка`, клю`шка – палка, посох. «Стара стала, без клюшки не выхожу».

Князёк – охлупень на крыше дома, закрывает верх двускатной крыши.

Козу`ли – сопли. «Чем козули ковырять, пошли робить».

Коко`шник – головной убор замужней женщины, закрывает волосы. «Пока девушка – еще можно по нашей вере с непокрытой головой ходить, а как замуж выйдет – тут носи уж кокошник».

Ко`лтыши – скорлупа от яиц. « Ты колтыши-то не выбрасывай, после снесешь под капусту, от килы помогает».

Коню`шня – теплый хлев для скота (не обязательно для лошади)

Коко`ра – кривой корень ели, используемый для крепежного шпангоута при строительстве лодки.

Коре`ц – черпачок из бересты – черпать воду.

Коровя`к – гриб боровик, так их зовут, вероятно, потому, что они любят расти в тех лесах, где пасут или прогоняют скот, любят унавоженную почву. «Давеча принес пол-пайвы коровяков – и на сушку, и на жарёху».

Коро`ста – 1. Присохшая корка на ране. « Ух, какой нетерпеливый, все коросты расчесал, расковырял». 2. Кора дерева. «В прежни времена в лесных делянках мужики всю коросту с пеньков обдирали, чтоб короед не заводился».

Корьё – кора. « Овчины ивовым корьём дубили, а ольховым красили».

Корча`га – большой глиняный горшок ведра на два. В корчагах запаривали корм скотине, вываривали белье при стирке. Иногда корчаги оплетали для прочности берестой или лыком и в них хранили сыпучие припасы.

Коса`рь – длинный нож. Часто такие ножи делали из обломка косы.

Котаче`г, котачежо`к – инструмент для плетения лаптей.

Кочергу` выводить – у новорожденных детей бывает беспокойный сон из-за «щетинок», которая есть под кожей. Они плачут, выгибаются « как кочерга». Опытные женщины парят ребенка в бане с медом и «выводят кочергу», достают из кожи эти щетины.

Коше`вка, кошева` – праздничные, часто расписные сани, на которых выезжали в гости или кататься.

Кры`льца – лопатки. «Крыльца-то мне, девонька, покрывай».

Ку`кситься – собираться плакать, киснуть.

Куклева`нный хлеб – «несытный», тяжелый, некачественный хлеб. Вероятно, от слова «куколь» - род сорняка, семена которого загрязняли зерно. Лучшее зерно шло на продажу, а загрязненное куколем – на прокорм семьи.

Кулёма – 1) несуразный человек, неуклюжий, укутанный. «Ну вот ещё, чтоб я платок одела! Что я – кулема?» «Наздевалась, как кулёма» 2) ловушка для птицы. «Осенью на глухаря кулёмы ладят, а чтоб шёл смелее – рябиновой кисточкой его подманивают».

Кули`га, кули`жки – лесная поляна. « Все поля колхоз забрал, вот и косим по кулижкам».

Ку`льки-ме`льки – как попало, лишь бы побыстрее, на скорую руку.

Куржа`вина – изморозь. Закуржа`веть – покрыться изморозью. « В пазах над окнами куржавина , надо проконопатить, а то тепло уходит».

Кутьки – 1) куры. « Соседские кутьки весь огород изрыли, и где только дыру в заборе нашли» . 2) мелкие букашки, которые живут в цветах : ромашках, одуванчиках.

Куть-куть – так подзывают кур вместо «цип-цип».

Кутя` - в русской печи закуток под плитой. «Чугунки , утварь в куте держали».

«Л»

Лала`кать – болтать, много и бестолково говорить. «Как соберутся две бабы – пол-дня лалакать могут, пока всем кости не перемяют».

Ла`тка – миска для кошек или собак. « Не видишь что ли – кошка голодная, плескани-ка молока в латку».

Лаху`дра – неряха, образина. « Как проснулась, так пол дня лахудрой нечесаной по дому слоняется».

Ле`тошний – с этого года. «Летошнюю телку колоть жалко, будем корову ро`стить»

Лопоти`на – длинная верхняя одежда. «Ой, промок весь! Лопотину-то сыми и повесь сушиться у печки».

Лы`ва – лужа. «На дворе темно, осторожно иди, в лыву-то не ступи».

Лю`чи-ля`чи – непролазная грязь. «После дождя не дорога, а лючи-лячи».

Ляда`щий – больной, слабый.

Ля`па – рыба бычок-подкаменщик

«М»

Маскиро`ванные – ряженые.

Маслюганы, маслеганы, маслюгашки – грибы маслята. «Принёс вчера с пасева первых грибков, маслегашек, хозяйка жарешку сготовила».

Ма`ськи – овцы. «Маськи потерялись, второй день ищу».

Ма`сь-ма`сь – возглас, которым хозяйка подзывает овец.

Метля`к – бабочка, мотылек. «Ночи парные стоят, метляки так на фонари и летят, так и выются»

Мизги`рь – паук, который не вьет сетей. «Забился, как мизгирь в нору».

Милиде`ния – хлопоты.

Мокрохвостка – обидное обзывательное слово для девушки. «Ну и на чё ему эта городская мокрохвостка? Взял бы в жены Верку, девку справну, не маялся б».

Мли`ть – казаться, чудиться. «В город поехала, и все мне млит, будто плитку забыла выключить. Извелась вся».

Моги`льник – кладбище. «У нас за десять лет половину мужиков на могильник снесли – а все спирт этот палёный».

Мокрощёлка – то же, что и мокрохвостка.

Моло`сное – молочное. «В пост молосного ни-ни, строго у нас, грех это: в пост молосное исть».

Морда – сплетенная из ивы или из проволоки ловушка для рыбы, мерёжа. «По мутной воде рыбу мордами ловят: намажут устье густым тестом и ставят в бороздку, где рыба идет».

Мороча`ть – пасмурнеть. «Заморочало, небо все затянуло – к дождю».

Мудо`хаться – мучаться, выбиваться из сил в работе. «С утра с этим трактором мудохались мужики, да так в лесу и бросили».

Муля`ва – мелкая рыбешка – речной гольян.

Мура`ш, мураши` – муравей, муравьи.

Мя`ргать – мяукать. Наши кошки мяргают.

«Н»

Набу`згаться – наесться до отвала.

На`дте – как будто, словно. «По что молчишь, надте язык проглотил».

Нады`бать – найти.

Нады`сь – на днях, недавно.

Назю`зиться, назю`каться – набраться, напиться. «Володька наемни назюкался, дак на тракторе под угор улетел. И хоть бы что, пьяных Бог бережет».

Налёвка – поварежка.

Нало`й – аналой в церкви.

Наобокру`г – вокруг. «Погнал я коров прямо по тракту, а они всё наобокруг нороят, через паберегу».

Наодине` – наотшибе, наособицу. «Мельница наодине стояла, и там нечисто творилось, бес, говорят, шалил».

Напроку`дничать, напрокудить – напроказничать, напаскудить. «Опять соседский петух напрокудничал, всю грядку изрыл».

Наспоко`е – в покое, в порядке: «сердце наспокое», «душа наспокое».

Натору` – на виду, близко. « Ищу очки – куда они запропастились, а они натору – на столе у телевизора».

Нашо`ркать – напилить. Исшоркать – испилить. « Мой вчера пилу завел и машину дров исшоркал – один без помощников».

Неме`нья – необходимость. «Какая неменья ему была в город ездить?»

Непоме`шка – обычай старообрядцев есть из своей посуды. Пришлому старообрядец подаст воды в особой кружке, чтобы не испоганить своей. « Зашел к ним в избу – а они даже за стол не пригласили, старики блюдут непомешку».

Непооди`нова – неоднократно.

Нетуна`йка – неряха. « Я своего устала обстирывать , коженный день из гаража нетунайкой приходит».

Нетуна`ина – несуразица, неправда. « Чё ты нетунайну-то несёшь? Я там сам был, всё видел».

Но`не – нынче, сейчас.

Ня`ша – грязь, месиво. « После дождя не дорога – няша».

«О»

Оболока`ться – одеваться. « Ну чё ты оболотклся как на похороны?»

Оболо`чка – одежда. « Вымок-то, марш на печь, и оболочку сыми, повешу на просушку».

Обу`льки – остатки. « Со стола-то я убрала все, а обульки поросенку вынесла».

Обу`тка – обувь.

Оди`нова – однажды. Неоди`нова – неоднократно, не один раз.

Одна`че – однако/

Огрузить – отоварить, врезать. « Опять парни на танцах подрались, вон как Ваньку сапогом по рылу огрузили».

Ой темнёшеньки! – примерно то же что и « ой ты Боже мой». « Надысь в лесу заплутала.

Ой темнешеньки – без ног пришла».

Окори`ть – ошкурить, снять кору. « Ты бревна-то окори, а то пропадут, изопреют быстро».

Опо`рки – обрезанные валенки, используемые как домашняя обувь. На опорки , как правило, шли изношенные валенки. Обрезалось голенище. В них можно и по холодному полу ходить, и на снег выбежать.

Опроста`ться – облегчиться, опорожниться, в том числе и оправиться, справить нужду. « Ведра опростай в кадку и снова принеси».

Оря`сина – обидная кличка высокому, но глуповатому человеку..

Отзи`мье – снегопад и холод в разгар весны или ранним летом.

Оту`товеть, вариант – оту`тореть – вылечиться, выздороветь, оклематься. « Ванька неделю пировал, уж чертей по дому гонять начал, насилу отутовел».

Ошабу`рить – обнести. Так говорят, когда кружится голова, внезапно подступает дурнота. « Ох не могу , только встала как меня ошабурило, обнесло значит».

«П»

Па`дера – пурга, вьюга. « Такая падера на дворе – ничего не видно, ветер с ног сбиват».

Па`берега – низкий пойменный берег реки. «Трава на пабереге по плечо – не прокосить».

Па`йва – заплечный ко роб, сшитый из целых пластов бересты. «Полну пайву груздей нарвала».

Па`кли - руки, лапы (груб.) « Ну чё ты пакли распускаешь?! С бабами дак сильный?»

Палести`на, палестинка – поляна, красивое место с сочной травой. « Покосы у нас были – палестинки в лесу, поля-от все колхозные».

Па`лькаться – брызгаться, ляпаться, возиться в воде, жидкости., вымазаться чем-то жидким. « Она телевизор смотрит, а дети в луже палькаются».

Парёнки – мелкая морковь или свекла, вяленая в русской печи. Сладкое лакомство. «Мелку морковь-от перемыла, чугунок в русской печи опрокинула, а наутро парёнки готовы».

Па`сево – пастбище, выгон для скота. « К осени на пасеве травы не осталось, вот коровы по огородам и шастают, прошмантовки, заборы рогами собирают».

Пау`т – овод.

Паутно` – много паутов. «Лето жаркое было, днем паутно, дак коров в ночное гоняли».

Перебо`р – пережат на реке с быстрым течением. « Речка летом мелеет, в переборах глубины с четверть».

Пе`стерь - заплечный короб, сплетенный из лыка или бересты.

Песья`ный – песчаный. « А купались мы в тихом месте, бережок ровный, песьяный».

Пи`ческой – крестный отец.

Присту`пился – умер, преставился. « На дороге пихтовые лапки накинаны, и кто, думаю приступился, кого хоронили».

Продува`ниться – проиграться, разориться.

Промёжек - часть сеного зарода между двумя соседними стожарами. «Убились вчера на гребни: вдвоем зарод поставили на шесть промежков».

Промёргивание – свадьба. «Промёргивание в пост нельзя делать, или осенью, или после Троицы брачатся».

Просва`танье – сватовство. « На просватанье приносят с собой пирог, бутылку, а если девка не согласилась, сваты за стол не садятся, ни пригубят, ни поедят».

Прошманто`вка – бестия, женский аналог слова «прощельга». « Ленка-прошмантовка в жисть не рабливала, ране спиртом торговала, мужиков травила, а щас дурь каку-то продает».

Пря`сло – один пролет изгороди, участок изгороди или забора между двумя соседними столбами. «Мужики с ума съехали: одно прясло загородить – сто рублей просят».

Пове`ть – чердачное помещение в доме. « Траву целебную в тени сушить надо, на сквознячке, лучше всего на повети».

Покры`сать – почесать. «Крыльца-то мне, девонька, покрысай».

Полёгать – попробовать на вес. « Ты бы прежде чем мешок поднимать, сначала полёгала его».

По`мочи – 1) общественная помощь. «Ране и дом помочами ставили, и лесную работу делали: выйдут все соседи, день работают, а вечером тот, кому помогали, стол накрывает»; 2) подтяжки. « Ишь какое пузо нарастил, ремень у него не сходится, штаны на помочах носит».

Портки` – штаны

По`стовать – держать пост. « На Великий пост мы строго постуем: ни рыбного, ни молосного, разве что кто болен».

Пика`ны – растение борщевик, молодые побеги которого идут в пищу.

Пилёва - шелуха, мякина, которая осталась от веянья зерна. «Привезли вчера два мешка отрубей, открыли, а там одна пилева! За что деньги плочены?»

Пимы` – валенки.

Пи`стики – молодые булавовидные побеги хвоща. Употреблялись в пищу.

Пис`ь-пи`сь – возглас, которым подзывают кошек(вместо кис-кис).

Плавёнка – сеть, которой ловят рыбу с двух лодок самосплавом. «Жереха трудно поймать: блесну не берет, наживку тоже. Ловят его по весне плавёнкой с двух лодок».

Пласти`на – маленькая копна сена, которую можно перенести вдвоем. « Гребли сено намедни, шесть копен поставили, каждая по десять пластин».

По`водь – серия долгих затяжных дождей. «Обычно летом две поводи бывает: сперва петровская - с Петрова дня, а после Ильинская – с Ильи-пророка».

Подь – пойдти. « Не бойся, подь сюды»

По`мочи – подтяжки.

Пото`к – слив для дождевой воды, стекающей с крыши, желоб. «Поставь ведро под поток»
- поставь ведро под желоб.
Пресно`й(хлеб) – без закваски, без дрожжей). «Из пресного теста добрых пирогов не состряпашь»

«Р»

Разбо`рник - разборный пирог со сладкой начинкой из варенья, ягод, или конфет-подушечек. Разборник состоит из посаженных в два круга колобашек – каждая с начинкой.

Распу`та – распутица, бездорожье. «Все никак зима не станет, нет санной дороги – распута».

Рассусо`ливать – мешкать, долго объяснять, тянуть резину. « Ну чё тут рассусоливать, и так всё ясно».

Расшапе`рился, расшепе`рился – то же, что и расшара`житься: растопыриться, раскорячиться. « Слово ему не скажи, сразу расшеперится, как ёрш на крючке».

Ро`звальни – сани, на которых зимой возят дрова, сено.

Ро`бить – работать.

Ры`ска – рысь.

«С»

Сади`нки – то же, что и садо`вки.

Садо`вки – цветы на окнах, комнатные растения.

Самодра`мничать – своевольничать, проявлять норов, непокорность; самодра`мный – своевольный, непокорный. « Ты не умничай, не самодрамничай, а делай как все».

Самока`тки – то же что и катанки.

Свои`ма – своими(руками, ногами).

Сту`билось молоко – скисло.

Селя`нка – запеканка, любая накрошенная начинка, залитая яйцом и запеченная. «А мой-то принес вчера мулявы, почистила ее, селянку стоговила – вся семья сыта! В магазине и не бывала».

Се`ра – смола хвойных деревьев. « Мы в детстве лиственничну серу жевали, оттого и зубы доселе здоровы».

Сённи – сегодня.

Сёлета – в этом году, этим летом.

Сика`вка – малолетка(обидное слово). «От горшка два вершка, сикавки, а туда же им – на танцы надоть».

Синие ягоды – лесная жимолость. « Синя ягода, хоть и горчит, а от давления, от сердца – первое лекарство. И птица ее любит, начисто оклевывает».

Скорлуша`, скорлу`шки – очистки. « Поросенку кожен дён комбикорм подавай, а теленка дешевле держать: коли скорлуши даш, коли ботвы, было б сено».

Смаляку`рка – дом, в котором гонят смолу из сосновых пеньков или деготь из березового корья.

Смошно`й, смошно`е – мокрый, мокрое. «Смошное лето стояло, в петровскую поводь все сено погнило».

Слопцы` – ловушки для рябчиков и глухарей. « Нынче птицы не стало – всю слопцами да кулёмами извели».

Соде`ять – сделать, совершить.

Со`кольник – пришлый человек. « Ему-то чё: сделал ляльку и уехал, сокольник одним словом, а девке с дитем маяться».

Соро`ка – головной убор замужней женщины с «хвостиками», род кокошника.

Соси`ть – сосать. «Грудная я была, мать в лесу робыла, а меня к соседке сосить носили, у нее свой грудничок был, мы с ним, получается, молочные братья».

Со`чень, сочни`к – 1) лепешка из пресного теста. 2) нарезанная тонкими кружками картошка, испеченная или изжаренная прямо на плите. «Пока похлебка готовилась, я картошки нарезал, сочников прямо на плите напёк».

Сподря`д – подряд.

Ста`йка – сколоченное из досок стойло для скота. Используется, как правило, в летнее время.

Страми`на – страшила, некрасивая девушка. «Накрасилась, намазалась как проститутка, фу, страмина».

Су`шенки – сухие сопли. «Ну че он у тебя всё сушенки ест, отучи, некультурно ведь».

Сыма`ть – снимать.

«Т»

Те`рпнуть – затекать, уставать, испытывать ощущение «мурашек по коже». «Не могу уже корову доить: руки терпнут, совсем правая отымается».

Трахт (тракт) – торная дорога. «Чтоб в тую делянку попасть, сначала по трахту надо проехать, а за речкой отворот будет – лесовозная дорога».

Тягу`н – участок реки с ровным сильным течением.

«У»

Усвестала- убежала, ушла.

Уго`р – крутой склон, скат холма. Под угор – под гору.

Урёма, урёмник – густые заросли в пойме, непроходимые «джунгли».

У`росить – капризничать, кричать, ныть, блажить, упрячиться. «Алёнка у них девка уросливая, непокорливая, а все потому что бабкой воспитана – не матерью».

Упра`ва – комплекс работ по уходу за скотом: утренняя и вечерняя управа.

У`поват – время от утра и до обеда, первая половина рабочего дня. «Нынче уповат в огороде косила, мало-мало не успела».

Утворила – сделала, натворила.

Уто`ркатся – устать, вымотаться. «Пока стиралась, да пока на реке полоскалась, уторкалась – рук не поднять».

Ухобайка, ухобай – отчаянный, отважный человек. «Витька – такой ухобай, на троих в драке прет».

«Х»

Хабары`знуть – сильно ударить. «Он все ее подначивал, а она развернулась да как хабарызнет сумкой по морде».

Ха`рюз – рыба хариус. Харюзятник – рыбак, который ловит хариусов. Харюзятничать.

Хиба`ра – развалюха, старый дом. «Живет в хибаре, скоро вся развалится, не ремонтирует».

Хребёт – хребет.

Хрушка`я – крупная. «Ты мне, красавица, вон ту ткань покажи, в хрушкую клетку».

«Ч»

Чеко`лда – щеколда. «Дверь не забудь изнутри на чеколду запереть».

Че`рень – черенок. «Черень на вилы березовый надо делать, или из декабрьской елки».

Черни`га – ягода черника.

Чистяк – молодой блестящий лист березы, бывает к дню Ивана Купалы. В эту пору из чистяка вяжут банные веники. « Веничек у тебя что надо – чистяк».

Чо – что . « Ну чо ты зачокал как чокнутый».

Чума`ниться - менять настроение к слезам. « Ну чё ты насупилась, зачуманилась?»

Вариант: «чуман натянула».

Чу`ни – носки из войлока.

«Ш»

Шаба`ловка – шумовка.

Шабаркнуть – ударить. « Вечером как шабаркнет что-то по крыше! Утром глянули – трубу ветром повалило».

Шалю`шка - шаль.

Шара`бора – барахло.

Шарабо`риться – возиться.

Шара`га – мелкий частый кустарник « Искал коров весь вечер, а они в шаражнике от паутов прятались».

Шара`житься – 1) продираться, пролезать. «Ну чё ты шаражишься без очереди, совсем стыд потерял». 2) растопыриться, раскорячиться. « Ну чё ты тут расшаражился, проход весь занял».

Шара`жистый – растопыренный, раскоряченный. «Лето сухое было, дак морковь шаражистой уродилась».

Шашму`ра – женский головной убор в виде круглой шапки.

Шеклея` – рыба уклейка.

Шемела` - егоза, непоседа. « А моя-то шемела Надька че сённи натворила».

Шо`ркнуть – шлепнуть, хлестнуть. « Вот я тебя, неслуха, вицей шоркну».

Шуба`к – полушубок.

Шу`бенки – теплые варежки из овчины – «шубы».

Шули`куны (шули`каны) – ряженные. Ходили по домам на святки. « Шуликунов обижать нельзя, ты им угощение отдай – пирог, или выпивку, а то напаскудят – дверь поленом подопрут, калитку сымут, дрова уронят».

«Ц»

Цэ' – возглас пастуха, подгоняющего скотину.

«Я»

Яга – шуба из меха дикого зверя. «В детстве, помню, была у отца медвежья яга, шуба косматая, мы ее на пол бросим и возимся, как в берлоге».

Грамматические формы, образованные в результате ошибок в словообразовании

Моё день рождение

Но, ну – как подтверждение сказанного «да».

Купалася, гляделася, волновалася – формы глаголов.

Ло`жить

Ха`живать, гу`ливать, га`нивать – ходить, гулять, гонять.

Сыры`, баски` - сокращенная форма – сырые, баские.

Така - такая

Гля – глянь – сокращенные формы.

Гыт – говорит .

Кода- когда

Лиж- только
Лапти-те, коровы-те - частица «те» после существительных.
Пошел-от, купил-от – частица «от» - чаще употребляется после глаголов.
Тамока – там
Тутока – тут
Здесь, тама, тута
Нонеча – нынче
Давеча –вчера
Теперича – сейчас
С-под – из-под.
Нетъ - нет
Твоёго, моёго – твоего, моего.
Его`шний – его (принадлежность).
Еёный, е`йный – её (принадлежность).
И`хний – их (принадлежность).
Туды, сюды – туда, сюда.
Тая – та, та самая « Не пойму – тая дорога или не тая».
Тое – то: « попал в тое место»
Чо – что.
Ти – ты
Мя – меня
Тя- тебя

